

Fairness, Integrity,  
Pride & Respect



### **PULL OVER IMMEDIATELY**

- Pull over to the right side of the roadway and position your vehicle as far out of the traffic lane as possible.
- Turn off your engine and any audio devices (radio, CD player, cell phone) and roll down your window so you can communicate with the officer.
- If the stop takes place in the dark, turn on your emergency flashers and the vehicle's interior lights so that the officer can easily see inside.
- Ask the officer for identification if he/ she is not in uniform or if his/ her patrol vehicle does not have official law enforcement markings.

### **REMAIN CALM**

- Remain calm and ask all passengers to remain quiet and calm as well.
- Keep your seatbelt fastened and ask your passengers to do the same.
- Stay in your seat and do not get out of the vehicle unless the officer asks you to exit.

### **HANDS IN PLAIN VIEW**

- Keep your hands in the officer's plain view, preferably on the steering wheel. Ask your passengers to keep their hands in plain view or on their laps.
- Do not make any suspicious movements, such as reaching under the seat or dashboard. The officer might think that you are trying to hide something or that you are searching for something.

### **WEAPONS POSSESSIONS**

- Let the officer know if you are carrying a weapon in your car or on your person. Tell the officer if you have a concealed carry permit.
- Do not be surprised if another patrol car appears. This is only to assure the safety of all parties involved.

### **COMMUNICATE CLEARLY**

- Answer the officer's question fully and clearly.
- If you disagree with the officer, do not discuss your point of view during the traffic stop. You will be given the opportunity to do this in court.
- If you receive a citation and choose to go to court, the citation will show the date and location of your court date.

### **TRAFFIC CITATIONS**

- If the reason for the citation is not clear, ask the officer for an explanation in a respectful manner.
- If the officer gives you a citation you will be asked to sign it. Your signature is not an admission of guilt. It only means that you acknowledged receiving the citation.
- You must sign the citation. If you refuse to sign the citation, you will be arrested.

### **FOLLOW UP**

- If you believe that an officer acted improperly, document the interaction and then call the APD Internal Affairs Professional Standards at (505) 768-2880. You may also file a complaint online at [www.cabq.gov/cpoa](http://www.cabq.gov/cpoa)
- If you have any questions about New Mexico traffic laws, consult an attorney or a law enforcement officer who is familiar with the traffic code.

### **DOCUMENTS REQUIRED**

- The officer will ask for your driver's license, vehicle registration, and proof of insurance.
- Tell the officer where these documents are located and reach for them slowly, keeping one hand on the steering wheel.



## **What should I do if I am stopped by a police officer?**

### **Albuquerque Police Department**

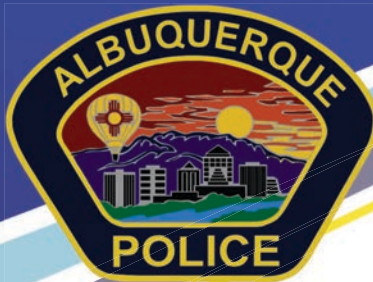
400 ROMA NW  
(505) 768-2200

[WWW.CABQ.GOV/POLICE](http://WWW.CABQ.GOV/POLICE)

**Mike Geier, Chief of Police**



Igualdad,  
Integridad,  
Orgullo  
y Respeto



### DETÉNGASE INMEDIATAMENTE

- Deténgase al lado derecho de la carretera y estacione su vehículo lo más alejado de los carriles del tráfico que sea posible.
- Apague el motor y dispositivos de audio (radio, reproductor de CD, teléfono celular) y abra la ventanilla para que pueda comunicarse con el oficial.
- Si lo detienen y está oscuro, encienda sus luces de emergencia y las luces interiores del vehículo de manera que el oficial pueda ver fácilmente el interior.
- Pida al oficial que se identifique si no lleva uniforme o si la patrulla no tiene ninguna señal de los cuerpos policiales.

### CONSERVE LA CALMA

- Conserve la calma y pida a todos sus pasajeros que lo hagan también.
- Mantenga su cinturón de seguridad ajustado y pida a sus pasajeros que lo hagan también.
- Permanezca en su asiento y no salga del vehículo a menos que el oficial le pida que lo haga.

### MANTENGA LAS MANOS A LA VISTA EN TODO MOMENTO

- Mantenga las manos a plena vista del oficial, preferiblemente en el volante. Pida a sus pasajeros que mantengan las manos a plena vista o sobre su regazo.
- No haga ningún movimiento sospechoso, como meterse debajo del asiento o del tablero. El oficial podría pensar que usted intenta esconder algo o que está buscando algo.

### POSESIÓN DE ARMAS

- Indique al oficial si porta un arma en su vehículo o en su persona. Indique al oficial si usted tiene permiso para portar un arma oculta.
- No se sorprenda si aparece otra patrulla. Esto es solo para garantizar la seguridad de todas las partes involucradas.

### COMUNÍQUESE CON CLARIDAD

- Responda clara y completamente las preguntas del oficial.
- Si no está de acuerdo con el oficial, no discuta su punto de vista durante la parada de tráfico. Se le dará la oportunidad de hacerlo en la corte.
- Si recibe una citación y elige ir a corte, la citación indica la fecha y ubicación de su cita en corte.

### CITACIÓN DE TRÁFICO

- Si la razón de la citación no le quedó clara, pida respetuosamente una explicación al oficial.
- Si el oficial le entrega una citación, le pedirá que la firme. Su firma no significa que usted admite la culpa. Solo significa que acepta recibir la citación.
- Debe firmar la citación. Si se rehúsa a firmar la citación, será arrestado.

### SEGUIMIENTO

- Si usted considera que el oficial se condujo de manera incorrecta, documente la interacción y luego llame a la División de conducta inapropiada de Asuntos Internos de APD (APD Internal Affairs) al (505) 768-2880. También puede presentar una queja en línea en [www.cabq.gov/cpoa](http://www.cabq.gov/cpoa)
- Si tiene alguna pregunta sobre las leyes de tráfico de Nuevo México, consulte con un abogado u oficial de los cuerpos policiales que esté familiarizado con el código de tráfico.

### DOCUMENTOS QUE NECESITA

- El oficial le pedirá su licencia de conducir, el registro del vehículo y la constancia del seguro.
- Indique al oficial dónde están los documentos y alcáncelos lentamente, mantenga una mano sobre el volante.

## ¿Qué debo hacer si me detiene un oficial de policía?

Departamento de  
Policia de Albuquerque

400 ROMA NW  
(505) 768-2200

[WWW.CABQ.GOV/POLICE](http://WWW.CABQ.GOV/POLICE)

**Mike Geier, Chief of Police**